

# Oster®



MODELOS  
MODELS

**BVSTDC01G**

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
**CAFETERA PARA CAFÉ HELADO OSTER®**  
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO

---

INSTRUCTION MANUAL  
**OSTER® ICED COFFEE COFFEEMAKER**  
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para disminuir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o manijas.
3. Para protegerse contra las descargas eléctricas, no coloque ni sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua u otro líquido. Evitar derramar agua sobre el enchufe.
4. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por los niños ni por personas con su capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia o conocimiento. Todo aparato utilizado cerca de los niños, requiere la supervisión cercana de un adulto. Los niños deben supervisarse para asegurar que no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
5. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del usuario sin supervisión.
6. Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando el aparato o la pantalla del reloj (si se incluye) no estén en uso y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar alguna parte, y antes de limpiarlo.
7. No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de alguna falla en el funcionamiento o daño de cualquier tipo. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten. No intente reemplazar o empalmar un cable dañado.
8. El uso de un accesorio no recomendado para este aparato por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
9. No lo utilice al aire libre.
10. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
11. No lo coloque sobre un quemador eléctrico o a gas que esté caliente, ni cerca del quemador, o en un horno caliente.
12. Siempre conecte primero el enchufe al aparato, luego enchufe el cable al tomacorriente de la pared (para aparatos con cables desmontables). Para desconectar, apague todos los controles poniéndolos en APAGADO y luego retire el enchufe del tomacorriente de la pared.
13. Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca, estable y nivelada. Nunca llene más allá de la línea de llenado MAX cuando se proporciona una línea de llenado MAX.
14. Todas las tapas deben estar cerradas durante el uso.
15. Si la tapa es retirada o la puerta de la cesta de preparación se abre durante o inmediatamente después que termine el ciclo de preparación, esto podría ocasionar quemaduras. El contenido puede estar caliente. Permita que se enfríe antes de abrir la tapa.
16. Este aparato puede emitir vapor mientras se prepara café o mientras el contenido está caliente. Para evitar quemaduras por vapor, manténgase alejado del mismo. Abra la tapa lejos de las manos y cara.
17. La base calefactora y el elemento calefactor son sujetos a calor residual después de un ciclo de preparación. No toque la base calefactora o el elemento calefactor inmediatamente después de un ciclo de preparación. Deje enfriar antes de usar.
18. No coloque el aparato en un armario cuando esté en uso.

### **Para cafeteras con jarras de vidrio:**

19. La jarra está diseñada para utilizarse con este aparato. Nunca debe ser utilizada sobre una estufa.
20. No coloque una jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
21. Evite los cambios de temperatura bruscos, tales como enjuagar, lavar, llenar o sumergir una jarra caliente en líquidos fríos.
22. No utilice una jarra rajada o astillada, o que tenga el asa floja o debilitada.
23. No limpie la jarra con limpiadores, estropajos de lana de acero ni ningún otro material abrasivo.

### **Para electrodomésticos con pajitas de metal:**

24. No permita que niños o personas con discapacidades físicas, capacidades sensoriales o mentales, o propensos a caídas por cualquier motivo, para manipular, usar o jugar con pajitas de metal. Mantenga lejos de los niños.
25. No use pajitas de metal mientras esté en superficies mojadas o resbaladizas, corriendo o trotando.
26. No utilice pajitas de metal si se han colocado en el congelador. Deje que se descongele antes de usar.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Ambientes de alojamiento como Hospedaje y desayuno

### **AVISOS SOBRE EL PRODUCTO**

1. Coloque el aparato sobre una superficie dura, plana y nivelada para evitar la interrupción del flujo de aire debajo de la cafetera.
2. No ponga en funcionamiento el aparato con el tanque de agua vacío.
3. El vapor caliente saldrá por la parte superior del aparato; manténgala despejada cuando esté en uso.

# CONOZCA SU CAFETERA



1. Tapa
2. Antigoteo
3. Boquilla
4. Base y depósito de agua
5. Botón de ▶
6. Cuchara

7. Filtro reutilizable de café
8. Vaso
9. Tapa del vaso
10. Sorbete para el vaso
11. Cesta removible

ESPAÑOL-3

# LIMPIE SU CAFETERA ANTES DE USAR



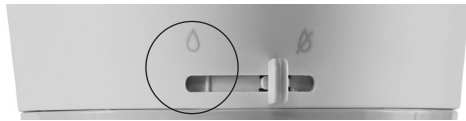
Solo siga estos pasos sencillos:


**IMPORTANTE:** Para evitar posibles daños, no enchufe la máquina sin agua en la unidad.

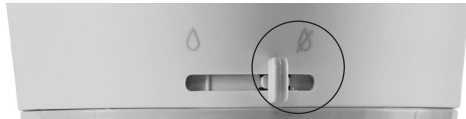
1. Lave el vaso, la tapa, el sorbete, el filtro de café y la cesta de preparación en una mezcla suave de detergente y agua. Enjuague bien cada uno de los componentes.
2. Comience con la unidad desenchufada. Llene el vaso con agua hasta la línea de agua y vierta en el depósito. Vuelva a colocar la Cesta de preparación en su lugar y coloque el filtro de nailon (o filtro de papel) en la Cesta de preparación. Deslice la boquilla para abrir.
3. Coloque el vaso debajo del pico de preparación, enchufe la unidad y presione el botón de ▷. **NOTA:** La unidad está encendida cuando el LED está encendido.
4. Cuando se complete la preparación, deseche el agua del vaso y enjuague bien con agua limpia.
5. ¡Su cafetera ya está lista para usar!

# PREPAREMOS CAFÉ HELADO!

1. Comience con la unidad desenchufada.  
**PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones por el vapor caliente o daños posibles para la unidad, no enchufe la unidad hasta colocar el agua en el depósito y el vaso en su lugar debajo del pico de goteo (paso 9).
2. Llene el vaso hasta la marca de "AGUA" con agua filtrada y limpia.
3. Levante la tapa de la unidad y retire la cesta de preparación, dejando al descubierto el depósito de agua.
4. Vierta el agua en el depósito de agua.  
**PRECAUCIÓN:** Nunca llene el depósito de agua por encima del nivel MÁXIMO de llenado.
5. Vuelva a colocar la cesta de preparación encima del depósito de agua. Coloque el filtro para café reutilizable o un filtro de papel estándar tipo cesta para 12 tazas en la cesta de preparación.
6. Deslice el interruptor antigoteo para que se abra.



7. Con la cuchara de café, vierta 1 cucharada rasa de granos en el filtro de café reutilizable incluido. Cierre la tapa.  
**NOTA:** Si desea una taza de café helado mas intensa, puede utilizar de 1½ a 2 cucharadas de granos.
8. Llene el vaso con cubos de hielo grandes hasta la marca de "HIELO".
9. Coloque el vaso lleno de hielo debajo del pico de goteo y enchufe la unidad.  
Presione el botón de  y asegúrese de que la luz LED esté encendida.
10. Espere de 3 a 4 minutos hasta que la preparación se complete. Cuando el goteo disminuya y se detenga, cierre el antigoteo para detener el flujo de café.



11. Agregue sus ingredientes favoritos para obtener un café a su gusto.
12. Introduzca el sorbete en la tapa, coloque la tapa en el vaso y ¡disfrute!

# CÓMO LIMPIAR SU CAFETERA PARA CAFÉ HELADO

Los minerales (como el calcio y la piedra caliza) que se encuentran en el agua pueden dejar depósitos en la cafetera Iced y afectar su rendimiento. Es importante descalcificar la cafetera Iced para asegurarse de que el café siempre tenga un gran sabor. Le recomendamos descalcificar la cafetera Iced una vez al mes para mantenerla en perfecto funcionamiento. Es un proceso sencillo, que se detalla a continuación:

1. Prepare 1 tazas o 8 onzas líquidas (236 ml) de vinagre blanco de cocina sin diluir. Vierta el vinagre en el depósito de agua.
2. Coloque el filtro para café reutilizable (o un filtro estándar tipo cesta para 12 tazas) en la cesta de preparación y cierre la tapa.
3. Coloque el vaso debajo del pico y presione el botón de ▷ para ejecutar un ciclo de preparación.
4. Cuando la cafetera Iced se apague, deseche los contenidos del vaso. Quite el filtro de café reutilizable o el filtro de papel de la cesta de preparación.
5. Enjuague el vaso, el filtro de café reutilizable y la cesta de preparación con agua limpia.
6. Llene el vaso hasta la marca de "AGUA" con agua limpia y vierta el agua en el depósito de agua.
7. Coloque el vaso debajo del pico y presione el botón de ▷ para ejecutar un ciclo de preparación.
8. Deseche el agua y enjuague bien el vaso con agua limpia.
9. Repita los pasos 6 a 8 una vez más para asegurarse de que la cafetera Iced esté bien enjuagada.

La cafetera Iced ya está limpia y lista para preparar café helado delicioso siempre que necesite un estimulante.

## PIEZAS APTAS PARA EL LAVAVAJILLAS DE SU CAFETERA ICED

Para limpiar bien su cafetera Iced, puede colocar las siguientes piezas en la rejilla superior del lavavajillas.

1. Filtro de café reutilizable
2. Cesta de preparación

**PRECAUCIÓN:** La base eléctrica, el cable de alimentación y el enchufe no son aptos para lavavajillas y no se deben sumergir en agua ni en otros líquidos.

# PREGUNTAS FRECUENTES

## ¿Cómo funciona?

La cafetera para Café Helado de Oster® utiliza el proceso para dispensar el café caliente concentrado directamente sobre el hielo, lo que garantiza la frescura del sabor. Usar la medida justa de café, agua y hielo garantiza que el café helado tenga un excelente sabor incluso mientras el hielo se derrite. Esto se debe a que se usa una cantidad de agua similar a la que se emplearía preparando un café caliente tradicional, ¡solo que una parte de esta agua comienza como hielo!

## El café helado no es lo suficientemente fuerte para mi gusto; ¿cómo puedo preparar café más fuerte?

No hay problema. ¡Todos tenemos gustos diferentes! Agregue media cucharada más de granos de café en el filtro reutilizable la próxima vez que prepare café helado. Si aún no es suficientemente fuerte, intente con una cucharada entera adicional.

¡Continúe agregando hasta que encuentre la proporción perfecta para usted!

## ¿El vaso es apto para lavavajillas?

No, el vaso, la tapa y el sorbete pueden lavarse únicamente a mano.

## ¿Por qué no queda ningún cubo de hielo en mi taza cuando termino de preparar el café helado?

Intente usar cubos de hielo más grandes cuando prepara café helado. Estos se derretirán más despacio y podrá disfrutar del hielo en su bebida por más tiempo. Además, asegúrese de llenar el vaso hasta la marca de hielo.



## ¿Por qué la cafetera Iced no llena por completo el vaso con café helado?

Sabemos que a muchas personas les gusta personalizar sus bebidas a base de café. Por este motivo, diseñamos la máquina de modo tal que deje espacio adicional para leches, crema, azúcar o jarabes. Sin embargo, para obtener un vaso más lleno, puede llenar el depósito de agua hasta el nivel de "LLENADO MÁXIMO".

## ¿Puedo usar un vaso o una taza diferente para preparar café helado?

¡Por supuesto! La mayoría de las tazas deberían encajar debajo del pico de la cafetera Iced. Solo debe asegurarse de mantener la misma proporción de agua, granos y hielo para crear el café helado más delicioso.

## ¿Por qué no se dispensa el café en mi vaso?

El botón de antigoteo podría estar en la posición de cerrado . Deslice el botón de antigoteo para abrirlo y su café fluirá a través del pico .

## ¿Por qué mi café helado contiene granos?

Tal vez, llenó demasiado el filtro de café reutilizable con granos y pudieron haberse derramado sobre la parte superior. Si bien esto no es común, intente usar una cantidad menor de granos de café la próxima vez y esto resolverá su problema.

## ¿Cómo apago mi cafetera Iced?

La cafetera Iced se apagará por sí sola después de que se haya completado el ciclo de preparación. Si desea pausar el ciclo de preparación, puede desenchufar la unidad. Vuelva a enchufar la unidad para reanudar la preparación y permita que la máquina termine la preparación antes de apagarla.



# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place or immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid. Avoid spilling water on the connector.
4. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
6. Unplug from outlet when either the appliance or display clock (if provided) is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an Authorized Service Center for examination, repair or adjustment. Do not attempt to replace or splice a damaged cord.
8. The use of an accessory not recommended by the appliance manufacturer for use with this appliance may result in fire, electric shock or injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet (for appliances with detachable cords). To disconnect, turn any control to the off position, then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use. Misuse can cause injuries. Always use appliance on a dry, stable, level surface. Never fill beyond the MAX fill line when a MAX fill line is provided.
14. All lids should be closed during use.
15. Scalding may occur if the lid is removed or brew basket door is opened during or immediately after the brewing cycles. Contents may be hot. Allow to cool before opening the lid.
16. This appliance may emit steam while brewing or while contents are hot. To avoid steam burns, keep away from steam. Open lid away from hands and face.
17. The heating base and heating element is subject to residual heat following a brewing cycle. Do not touch heating base or heating element immediately after a brewing cycle. Allow to cool before handling.
18. Do not place the appliance in a cabinet when in use.

## **For appliances with glass containers:**

19. The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
20. Do not set a hot container on a wet or cold surface.

21. Avoid sudden temperature changes, such as rinsing, washing, filling, or immersing a hot container with cold liquids.
22. Do not use a cracked or chipped container or a container having a loose or weakened handle.
23. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

**For appliances with metal straws:**

24. Do not allow children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or prone to falls for any reason, to handle, use or play with metal straws. Keep away from children.
25. Do not use metal straws while on wet or slippery surfaces, running or jogging.
26. Do not use metal straw if it has been placed in the freezer. Allow to warm to room temperature before using.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments

**PRODUCT NOTICES**

1. Place the appliance on a hard, flat, level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffeemaker.
2. Do not operate the appliance with an empty water tank.
3. Keep the area above the appliance clear during use, as hot steam will escape the appliance.

# GET TO KNOW YOUR ICED COFFEEMAKER



1. Lid
2. Drip-stop
3. Brew spout
4. Base & water reservoir
5. ▽ button
6. Scoop


7. Reusable coffee filter
8. Tumbler
9. Tumbler lid
10. Tumbler straw
11. Removable brew basket

# CLEAN ICED COFFEEMAKER BEFORE FIRST USE



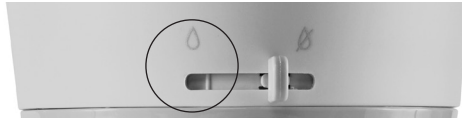
Just follow these simple steps:


**IMPORTANT:** To avoid potential damage to the unit, do not plug in machine without water in unit.

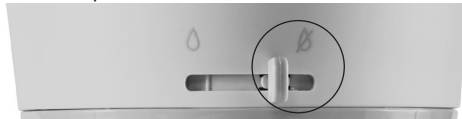
1. Wash the tumbler, lid, straw, coffee filter and brew basket in a mixture of mild detergent and water. Rinse each thoroughly.
  2. Start with the unit unplugged. Fill tumbler with water to the water line and pour into reservoir. Replace brew basket in position and nylon filter (or paper basket style paper filter) into brew basket. Slide brew spout to open.
  3. Position tumbler under brew spout, plug in unit and press .
- NOTE:** The unit is on when the LED is lit.
4. When brewing is complete, discard water from tumbler and rinse tumbler thoroughly with clean water.
  5. Your Iced Coffeemaker is now ready for use!

# LET'S MAKE ICED COFFEE!

1. Start with the unit unplugged.  
**CAUTION:** To prevent injury from hot steam or potential damage to the unit, do not plug the unit in until the water is in the reservoir and the tumbler is put in place under the drip spout (step 9).
2. Fill the tumbler to the "WATER" marking with clean, filtered water.
3. Lift the lid of the unit and remove the brew basket portion, exposing the water reservoir.
4. Pour the water into the reservoir.  
**CAUTION:** Never fill water reservoir above MAX fill line.
5. Place the brew basket back on top of the reservoir. Place the reusable coffee filter or standard 12-cup basket style paper filter into the brew basket.
6. Slide drip-stop switch to open.





7. Using the coffee scoop, pour 1 level scoop of grounds into the provided reusable coffee filter. Close the lid.  
**NOTE:** If you want a bolder cup of iced coffee, you can use 1½ - 2 scoops of grounds.
8. Fill the tumbler with large ice cubes to the "ICE" marking.
9. Place tumbler full of ice under drip spout and plug unit in. Press the  button and ensure the LED is illuminated.
10. Wait 3-4 minutes for brewing to complete. Once dripping slows and stops, slide the drip-stop to closed to stop the flow of coffee.



11. Add in your favorite coffee mix-ins for coffee just how you like it.
12. Insert straw in lid, place lid on tumbler, and enjoy!

# HOW TO CLEAN YOUR ICED COFFEEMAKER

Minerals (like calcium and limestone) found in water can leave deposits in your iced coffeemaker and affect its performance. Decalcifying your iced coffeemaker is an important part of ensuring your coffee always tastes great! We recommend decalcifying your iced coffeemaker once per month to keep it at peak performance. It's an easy process – see below:

1. Prepare 1 cup (8 oz.) of undiluted, white household vinegar. Pour the vinegar into the water reservoir.
2. Place the reusable coffee filter (or a standard 12-cup basket filter) into the brew basket and close the lid.
3. Place the tumbler under the spout and press the  button to run a brew cycle.
4. Once the iced coffeemaker has shut off, discard the contents of the tumbler. Remove the reusable coffee filter or paper filter from the brew basket.
5. Rinse out the tumbler, reusable coffee filter and brew basket with clean water.
6. Fill tumbler to “WATER” marking with clean water and pour water into the water reservoir.
7. Place tumbler under spout and press  button to run a brew cycle.
8. Discard water and rinse tumbler thoroughly with clean water.
9. Repeat steps 6-8 one more time, to ensure the iced coffeemaker is thoroughly rinsed.

Your iced coffeemaker is now clean and ready to brew delicious iced coffee whenever you need a pick-me-up!

# DISHWASHER SAFE PARTS OF YOUR ICED COFFEEMAKER

To thoroughly clean your iced coffeemaker, you can put the following parts into the top-rack of the dishwasher:

1. Reusable coffee filter
2. Brew basket

**CAUTION:** The electrical base, power cord and plug are not dishwasher safe and should never be immersed in water or other liquids.

# FAQ

## **How does it work?**

The Oster® Iced Coffeemaker brews hot concentrated coffee directly over ice to ensure the freshest flavor. By using just the right amount of coffee, water and ice, the iced coffee still tastes great even as the ice melts. This is because it uses similar amounts of water as traditional hot coffee - just some of it starts out as ice!

## **My iced coffee is not strong enough for my taste – how do I make stronger iced coffee?**

No problem – everyone’s tastes are different! Add another half scoop of coffee grounds into the reusable coffee filter next time you make iced coffee. If that’s still not strong enough, try a full extra scoop. Add until you find the perfect ratio for you!

## **Is the tumbler dishwasher safe?**

No, tumbler lid and straw should be hand-washed only.

## **Why is there no ice left in my cup after I brew my iced coffee?**

Try using bigger ice cubes when making your iced coffee – these will melt slower and give you ice in your drink for longer! Also, ensure you have filled the tumbler to the ice marking.



## **Why doesn't the iced coffeemaker fill the tumbler with iced coffee to the top?**

We know many people like to customize their coffee beverages. For this reason, we designed the machine to leave a little extra room for milks, cream, sugar or syrups! However, for a more full tumbler, you can fill the water reservoir to the “MAX FILL” line.

## **Can I use a different tumbler / cup for making iced coffee?**

Sure! Most cups should fit underneath the spout of the iced coffeemaker – just ensure you keep the same ratio of water-grounds-ice to create the best tasting iced coffee!

## **Why isn't the coffee dispensing into my tumbler?**

The drip-stop might be set to closed . Slide the drip-stop over to open  and your coffee will flow through.

## **Why are there grounds in my iced coffee?**

You may have over-filled your reusable coffee filter with grounds and they could have spilled over the top. Although this is uncommon, try using a little less grounds next time and that will solve your grounds issue!

## **How do I turn my iced coffeemaker off?**

The iced coffeemaker will turn off on its own after the brewing cycle has completed. If you would like to pause the brewing cycle, you can unplug the unit. Plug the unit back in to resume brewing and allow machine to finish brewing before it turns off.



Modelo / Model	Voltaje/Voltage	Frecuencia/Frequency	Potencia/Power
BVSTDC01G-013	127 V	60 Hz	700 W
BVSTDC01G-052	220 V	50 Hz	700 W

La siguiente información es para México solamente.  
The following information is intended for Mexico only.

CAFETERA PARA CAFÉ HELADO OSTER®  
MODELOS: BVSTDC01G-013  
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO.  
IMPORTADOR: NEWELL BRANDS DE MEXICO S.A. DE C.V.  
BLVD. MANUEL ÁVILA CAMACHO NO. 32 PISO 14, COL. LOMAS DE  
CHAPULTEPEC III SECCIÓN, ALC. MIGUEL HIDALGO, C.P. 11000  
CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO  
ATENCIÓN AL CONSUMIDOR: 55-5366-0800/800-506-1700

© 2022 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami, FL 33126. Garantía limitada de un año -- por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2022 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 860, Miami FL 33126. One year limited warranty - please see insert for details.

www.oster.com

Impreso en China  
Printed in China

P.N. NWL0001330223 REV C

BVSTDC01G\_22SEM1 (LA)\_GCDS-JC

OSTERLATINO

